



FESTIVAL DES  
NUITS  
DE L'ENCLAVE

DU 6 JUILLET AU 18 AOUT 2007 - VALREAS



## EDITORIAL

Avec une programmation vivante et riche de découvertes, les Nuits de l'Enclave des Papes nous offrent à nouveau pour leur édition 2007, une savante composition des Arts, sachant allier avec justesse tradition et modernité.

Ce rendez-vous estival de l'Enclave des Papes saura ainsi répondre une nouvelle fois aux attentes d'un public curieux et fidèle.

A travers un mélange subtil de spectacles vivants, d'exposition d'arts plastiques, le Festival des Nuits de l'Enclave touche à l'essence même de la culture : « L'art, dans ses multiples facettes, n'est-il pas le miroir de l'âme ? ». Il nous renvoie le reflet de nos envies, l'image de nos peurs et de nos interrogations. L'expression culturelle, de sa quête artistique, remplit ainsi une indéniable fonction d'apaisement, de divertissement et d'émerveillement.

Les Nuits Théâtrales, sous la direction d'Albert-Clarence Simond, mettent à l'honneur de grands Classiques et les lieux prestigieux que sont l'Espace Jean-Baptiste Niel et la cour d'Honneur du Château de Simiane. Des auteurs contemporains trouveront également une place importante, avec à la fois des représentations dans les villages de l'Enclave et aussi des stages nationaux de réalisation, dont les écoles fleurissent un peu partout en France.

Les passionnés de musique et de danse apprécieront la diversité de la programmation des Nuits Musicales, à une ouverture sur la création jazz, la création chorégraphique et aussi la présentation d'œuvres du répertoire vocal.

De Visan à Grillon en passant par Richerenches et Valréas, ces soirées font des Nuits de l'Enclave des Papes un festival de Pays moderne, transportant le public dans des lieux insolites et chargés d'histoire.

Enfin, en point d'orgue à cette volonté de conjuguer jusqu'à les confondre, la découverte d'un patrimoine et la création artistique, le Salon de Peinture s'exposera au château de Simiane, où les œuvres situées entre rêve et réalité, ouvriront sur divers univers picturaux.

Tradition, renouvellement, rencontre de nouveaux horizons, le Festival des Nuits de l'Enclave 2007 continuera d'interpeller les spectateurs au travers d'œuvres proposées tout en gardant un lien étroit avec ses origines.

Fort du soutien de ses partenaires institutionnels de ses mécènes et du public, notre Festival sera encore une année le grand rendez-vous culturel de la saison estivale, à travers un programme de prestige dans un cadre d'exception.

A Tous, permettez-nous de vous souhaiter un bon été sous le ciel étoilé des Nuits de l'Enclave et dans l'ombre protectrice de ses Arts.

**Nadège Savajols**

Maire de Valréas

**Marthe Valayer**

Présidente du festival des Nuits de l'Enclave



# SOMMAIRE

## SALON DE PEINTURE

Alain Cheval "Hier... Aujourd'hui"	2
"Expressions contemporaines"	3

## NUITS MUSICALES

Yanni Balmelle Quartet	4
Soirée danse contemporaine	4
Genova vocal ensemble	5
Espérance et résurrection	5

## NUITS THEATRALES

Présentation	6
Lectures	7
Le Songe d'une nuit d'été	8
Le Mariage de Figaro	9
Des Lambeaux noirs	10
La Nuit l'ordure	10
Les Z'habitants	11
Fosse commune	11

## NUITS PRATIQUES

Calendrier	12
Plans - Accès	13



## Le Salon des Nuits de l'Enclave

*Pour cette édition, le salon de peinture des Nuits de l'Enclave propose une double exposition. Un premier volet rétrospectif de l'œuvre d'Alain Cheval.*

### Hier... Aujourd'hui Alain Cheval

« Giono prétend que celui qui a le mieux compris la Provence, c'est Shakespeare. Sans doute pour magnifier son côté tragique, rude, passionné, sans concession.

Alain Cheval l'a magnifiquement compris. Sa Provence n'est pas rigolote, pagnolesque. Elle obéit à vastes mouvements telluriques, à des violences colorées, à des soirs déchirants, à des éléments dominateurs.

Le peintre, qui a d'abord travaillé dans la soie, pour la soie (il était styliste dans un important atelier lyonnais) a renoncé aux subtilités du tissu.

Il va de choc en choc. Peint-il un marché à Carpentras, des vignes au pied du Ventoux, un champ de lavandes en Lubéron, une femme nue pendant sa sieste ? Il les habille de tons vifs, les exalte, leur donne une rutilance, une chaleur, et, pourquoi ne pas le dire, une sensualité de bon aloi.

Il faut aussi examiner le trait d'Alain Cheval. Souvent baroque, il semble obéir aux volte-face qu'on lui reproche, à ses moments perdus, imprime aux corps.

La vitalité de l'artiste nous emporte. La lumière vibre. Une puissance étonnante nous prend par la main. On a envie de chanter. » P.F.



*Le second volet est une exposition collective présentant vingt artistes contemporains, ouvrant sur une très grande diversité et une richesse picturale d'actualité.*

# Expressions contemporaines

## Exposition collective

Aucler - Brosson - Clavel - Deprun - Dragic - Duplessis - Erpeldinger - Guibal - Hamon - Laborie - Millon - De-Matteis - Omez - Pichette - Plagnol - Rougemont - Signori - Thomassin - Zanetti - Zapata.

20 artistes contemporains pour 20 expressions différentes. Les œuvres présentées ici ne sont pas un tour d'horizon exhaustif de la peinture contemporaine mais en dévoilent quelques grandes lignes essentielles et nous entraînent dans des univers différents.



### Expositions du 6 juillet au 16 septembre

Du 6 juillet au 27 août

tous les jours de 10h30 à 12h et de 15h à 18h (sauf le mardi)

Du 29 août au 16 septembre, les mercredis, samedis et dimanches.

Château de Simiane - Valréas - Entrée libre



Fréquence Jazz

## Yanni Balmelle Quartet



Yanni Balmelle *Guitare*, Charles Clayette *Batterie*,  
Romain Dugelay *Saxophone alto*, Florent Niels *Contrebasse*.

Né de la rencontre de Polycarpe et le Grolekif, deux collectifs lyonnais, le Yanni Balmelle Quartet produit un jazz résolument moderne et des compositions originales, une musique teintée de lyrisme ajoutée à une énergie explosive, influencée par les grands noms du jazz contemporain.

Le Yanni Balmelle Quartet s'est déjà produit dans de nombreuses salles de jazz prestigieuses : le Hot Club, l'Astrée, De l'autre côté du pont, ainsi que dans plusieurs festivals spécialisés : « Jazz à Vienne » et « A Vaux Jazz », où le Quartet assurait la première partie de John Scofield, de Marc Ducret et John Abercrombie.

**Jedi 19 juillet à 21h30**

Espace Jean-Baptiste Niel - Valréas  
Plein tarif : 15€ - Tarif réduit : 12€ - Tarif jeune : 6€

Cie Française Murcia

## Soirée danse contemporaine



**Pourquoi tu ne m'aimes pas?** Chantier chorégraphique  
Dirigé par Françoise Murcia, à l'initiative de l'ADDM Vaucluse.  
Encourager la création chorégraphique, provoquer la rencontre danseurs amateurs du département et un chorégraphe invité ; se l'univers artistique du chorégraphe, vivre un processus de création moments de doute et de recherche : là se situe le sens du chorégraphique.

**Un Point dans l'azur** Chorégraphie : Françoise Murcia  
Interprètes : Céline Bankou, Natio Monteiro, Magali Noiret, Thomas Régis  
Musique : Gérard Grisey « Vortex Temporum » Création Lumière : Françoise Murcia  
Costumes : « Estey » Ludovic Bito

Cette création fait suite à Solo Duo présentés l'an dernier, spectacle, Françoise Murcia développe une recherche autour question du nombre et sa résonance dans le corps, le temps, l'espace. *"La musique est un exercice secret de l'ignorance, ce faisant, qu'elle s'occupe de nombres..."* Leibniz

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication (France) et du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, de la Municipalité de Valréas

**Mercredi 25 juillet à 21h30**

Espace Jean-Baptiste Niel - Valréas  
Plein tarif : 15€ - Tarif réduit : 12€ - Tarif jeune : 6€

Chœurs Lauréats

## Genova vocal ensemble

Direction Roberta Parainfo



C'est un ensemble vocal de 20 jeunes filles italiennes qui s'est imposé au Concours d'Arezzo en 2006 dans la catégorie nationale se plaçant premier des chœurs italiens. Il excelle dans la musique profane comme dans la musique ancienne. La mobilité de l'Ensemble sur la scène traduit une vitalité vocale très remarquable.

Roberta Parainfo, son chef de chœur, a remporté le Premier Prix du meilleur chef de chœur : c'est la direction précise et expressive d'une femme qui a su donner une âme à son chœur. Ce prix distingue le meilleur chef de chœur du Concours toutes catégories confondues : nationale et internationale.

**Vendredi 27 juillet à 18h30**

Eglise ND de Nazareth – Valréas

Plein tarif : 15€ - Tarif réduit : 12€ - Tarif jeune : 6€

Ensemble Vocal Jubilate

## Espérance & résurrection

Direction Alain Pupier



### Le programme

1ère partie : **Espérance et résurrection**

Soprano : Yan Zawacki et Anna Paluszinska

Alti : Claude Beladina, Fabienne Malandrin et Michèle Marros

Ténor : Alain Pupier

Basses : Pierre Giry et Tamasz Paluszinski

2ème partie : **Stabat Mater de Vivaldi**

Mézzo en solo : Yan Zawacki accompagnée à l'orgue par Anna Paluszinska

Jubilate privilégie la pratique du chant grégorien tant lors de concerts mais aussi à l'occasion de cérémonies religieuses. L'exigence monacale d'union des voix est une recherche constante pour l'ensemble vocal. Désormais sollicité de part le monde pour divers événements, Jubilate nous propose un programme en deux parties sous la direction d'Alain Pupier.

**Dimanche 5 août à 18h30**

Eglise – Visan

Plein tarif : 15€ - Tarif réduit : 12€ - Tarif jeune : 6€



A Valréas et dans l'Enclave le théâtre fait vibrer les nuits depuis plus de quarante

C'est sur ces fondations solides que nous construisons le théâtre d'aujourd'hui  
des années futures.

Bien sûr, nous offrons à voir des classiques, où le patrimoine littéraire se  
l'aventure humaine des folles distributions.

Et puis, nous aimons faire découvrir les auteurs contemporains qui nous semblent  
des témoins précis ou insolites de notre époque.

Cet été encore, nous vous invitons à venir partager un moment privilégié de théâtre

Bonnes soirées à toutes et tous !

**Albert-Clarence Sim**

Directeur Artistique du Festival des Nuits



## Programme des lectures

### Le Nord perdu de Catherine Monin

Avec Catherine Monin, Mylène Richard, Emmanuel Baillet, Olivier Barrère.

L'auteur nous promène dans un Nord Perdu, chaleureux et tendre comme des fragments d'enfance dispersés sur la route du temps, où se mêlent poésie et souvenirs.

**Judi 12 juillet 18h00** Espace Jean-Baptiste Niel - Entrée libre

### Ballade au pays du songe Lecture dirigée par Catherine Bénéard

Il s'agit d'un cheminement à travers les univers d'auteurs de littérature jeunesse, tous, plus ou moins, en résonance avec les thèmes et certains personnages du Songe d'une Nuit d'Été.  
Une traversée parfois poétique, saugrenue, amusée, tendancieuse, coquine.

**Judi 19 juillet 18h00** Espace Jean-Baptiste Niel - Entrée libre

### Divertissements touristiques de Noëlle Renaude - Proposée par Olivier Barrère

Les humanoïdes en vacances, coincés, pressés par le manque de temps, n'ont qu'une solution, l'implosion.

Les mots, pris de panique, se bousculent pour sortir au plus vite des lieux communs entrevus : ils construisent une série de clichés sur les ailleus sans gloire.

**Judi 26 juillet 18h00** Espace Jean-Baptiste Niel - Entrée libre

### Treizième Avenir de et avec Sébastien Joanniez

Il ne se passe pas grand-chose dans la banlieue pavillonnaire du héros de Treizième Avenir, et parfois il aimerait faire voler en éclats la médiocrité qui l'entoure. Une forme d'écriture inventive entre poésie et performance orale.

**Judi 9 août 18h00** Espace Jean-Baptiste Niel - Entrée libre

### Pas de trop de Sébastien Joanniez

Avec Valérie Foury et Emmanuel Baillet

L'auteur nous entraîne dans une fantaisie littéraire où il est question d'araignées, de moules et d'homicides conjugaux.

**Judi 16 août 18h00** Espace Jean-Baptiste Niel - Entrée libre



Théâtre du Rond Point / Cie Albert Simond

Créalien

# Le Songe d'une nuit d'été

de Shakespeare

Mise en scène Albert-Clarence Simond

Avec :

Marius Allouch, Emmanuel Baillet,  
Olivier Barère, Cécile Beaumont,  
Catherine Borand, Carolina Cristofoli,  
Laura Izuel, Jean-Cloué Martin,  
Jacques Nardin, Théo Moreul,  
Stéphane Naigeon, Bryce Québel,  
Mylène Richard, Bruno Riser,  
Sophie Rossano, Florian Simen,  
Florent Terrier, Jean-Luc Violet.

Collaboration artistique :

Catherine Bérard

Lectrice :

Valérie Faury

Scénographie :

Albert-Clarence Simond,

Valérie Faury

Costumes :

Cathy Ray,

assistée de Emry Hallou

Nous sommes à la Saint Jean. La nuit la plus courte de l'année est la plus magique aussi. Nous sommes au moment où le monde bascule, cafouille, se mélange et vacille, au moment où les dieux décident de casser le fil de leur destin pour rompre l'ordre établi et se détourner de la voie tracée : deux jeunes amoureux se libèrent pour vivre leur passion.

Nous sommes à la nuit de la Saint Jean, à l'orée de la nuit du monde où se mêlent elfes et fées, charmes et sortilèges. Et c'est à cette nuit que les esprits se réveillent : Obéron et Titania se disputent l'amour d'un jeune homme et d'une jeune femme, et un jeune homme se transforme en âne, une reine amoureuse de cet âne.

Et puis tout rentre dans l'ordre... même si on ne revient pas à l'origine d'un tel songe.

Et Albert-Clarence Simond nous entraîne dans un monde où le royaume de Rome, fier et nobles, porteurs d'histoires familiales, où la loi des clans et des pères est très puissante, et nous fait découvrir dans un royaume de féerie version indienne, aux couleurs d'incandescences.

Mar. 7, mer. 8, jeu. 9, mar. 14, mer. 15,  
jou. 16, ven. 17, sam. 18 août à 21h30

Cour d'honneur du château de Simiane - Valréa  
Plein tarif : 20€ - Tarif réduit : 17€ - Tarif jeune : 6€

Production : Théâtre du Rond Point - Cie Albert Simond  
Co-production : Festival des Nuits de Toulon  
Avec le soutien de la Ville de Toulon  
du Conseil Général de Vaucluse



Créalien  
2011



Compagnie Pirate

Création

# Le Mariage de Figaro de Beaumarchais

Mise en scène Jean-François Le Garrec

Avec :

Claudine Charreyre, Claudine Honoré,  
Alice Le Garrec, Marie Llabres,  
Hélène Marchand, Emille Meillon,  
Stéphan Röhre, Fabien Altano,  
Laurent Brethomé, Mickaël Freslon,  
François Jaulin, Gérard Llabres,  
Jean-François Le Garrec, Olivier Mingin

Musique :

Galaté

Décor :

Anne Lavedan Jean-François Le Garrec

Costumes :

Anne Lavedan

Lumières :

Pascal Sautelot

Direction :

Omar Goujmi

Dans cette pièce, morale, pouvoir, amour, désirs se croisent, se répondent, s'opposent. Il y a au centre de l'histoire, l'amour de Suzanne et de Figaro, il y a le désir prédateur du comte pour Suzanne, sa jalousie brutale, il y a l'amour généreux et tolérant de la comtesse pour son mari, il y a son trouble devant le très jeune Chérubin, il y a la métamorphose de l'amour de Marcelline pour Figaro... il y a Chérubin que tout bouscule, il y a Bartholo et même Fanchette... Il y a tous ces désordres amoureux et notre raison, notre morale qui tentent de mettre un peu d'ordre là dedans. Beaumarchais s'amuse de toutes ces confusions et tout dans son théâtre est prêtote au jeu : gaîté, rebondissements, suspense, travestissements...

Et puis il y a le discours « révolutionnaire » de Figaro, fort, juste et brillant. La critique sociale que Beaumarchais met sur scène n'a pas pris la moindre ride. Les répliques de Figaro et plus encore celles des femmes quand elles parlent de leur condition font encore mouche. La musique sera jouée en direct pour être au plus près des personnages, de leur émotion, de leur souffle.

Ce spectacle ludique, joyeux, mouvementé, coloré, profond et intelligent, nous voulons le partager avec tous !

Sam.11, dim. 12 et lun. 13 août à 21h30

Espace Jean-Baptiste Niel - Valréas

Plein tarif : 20€ - Tarif réduit : 17€ - Tarif jeune : 6€

Production : C.P.P. /  
Espace Jean-Baptiste Niel - Valréas  
avec l'aide de la ville de Valréas, du Centre de la Région des  
Pays de la Drome, du Théâtre des Pays de la Loire





Cie les Trois Pilats

## Des Lambeaux noirs dans l'eau du bain



De Sébastien Joanniez - Mise en scène Pascal Papini  
Avec Sylvie Espérance et Aurélie Pitrat

Une femme parle à une autre femme, à moins que ça ne soit à elle-même. Elle dit sa vie, une vie imaginée, recomposée, dans laquelle s'immiscent les stigmates d'une autre pour dire son envie de vivre, malgré tout.

Le texte est drôle et d'une infinité qui pourrait être insoutenable. Mais le spectateur perçoit l'immensité où se noie la parole, le dénuement de leurs solitudes.

**Ven. 27 juillet à 21h30** Place de l'Eglise - Richerenches  
**Lun. 30 juillet à 21h30** Espace Niel - Valréas  
**Mer. 1er et Jeu. 2 août à 21h30** Place E. Colongin - Grillon  
Plein tarif : 15€ - Tarif réduit : 12€ - Tarif jeune : 6€

Cie les Trois Pilats

## La Nuit l'ordure



De Sébastien Joanniez - Mise en scène Pascal Papini  
Avec Emmanuel Baillet

Un hospice médicalisé. Un vieil homme prend la parole. Sa vie est devenue un enfer, sa façon de la raconter est une résistance.

Sa parole est cocasse, caustique, et révèle un univers comique monologue au réalisme tonique.

On n'y cache rien de l'humaine déchéance, on est emporté par le verbal, on rit, on est ému.

Ce spectacle sera présenté dans différents cafés de Valréas, plus au plus prêt de la réalité du personnage mais aussi pour d'une façon différente un public involontaire.

**Lun. 30 juillet 18h** Café Simiane / **Mar. 31 juillet 18h** Bodeg  
**Mer. 1er août à 18h** Café du Nord  
**Jeu. 2 août à 18h** Espace Niel - Valréas  
Gratuit

# Les Z'habitants

Texte et mise en scène Catherine Zambon



«Le projet d'écriture sur lequel je travaille depuis plusieurs années est singulier : me glissant dans le lieu de vie d'hôtes inconnus de moi, et que je ne rencontre pas, j'écris, ici, ce sera dans une cuisine. Là, dans une chambre. Ou alors un salon... j'imagine alors de courtes scènes théâtrales, prenant pour décor l'espace si familier de l'hôte. Cet ensemble de récits écrits dans différentes régions (Vaucluse, Lot, Isère) s'appelle Les Z'habitants.»

Cette lecture-spectacle sera juste au bord de la représentation et sera donc axée sur la lecture à voix haute, l'adresse au public, la choralité et l'invention de micro-incidents théâtraux, comme autant de moments savoureux de la représentation.

**Catherine Zambon** Auteure, actrice, metteur en scène, elle anime des ateliers d'écriture et de jeu pour différents publics. La plupart de ses textes sont édités chez Lansman et à l'École des loisirs (pour le jeune public). Elle intervient régulièrement au CNES La Chartraise de Villeneuve-lès-Avignon. Depuis 2001, Albert-Clarence Simoné invite Catherine Zambon à animer un stage de réalisation théâtrale.

**Ven. 20 juillet à 21h30** Place E.Colongin - Grillon  
**Sam. 21 juillet à 21h30** Place de l'Eglise - Richerenches  
**Dim. 22 juillet à 21h30** Espace JB. Niel - Valréas  
Tarif unique : 8 € - Moins de 16 ans : Gratuit



# Fosse commune

Texte et mise en scène Sébastien Joanniez assisté de Sylvie Espérance



Inspiré de la lecture de Bobok dans "Journal de l'écrivain 1" de Dostoïevski, Sébastien Joanniez met sur scène 12 personnages dont on ne sait rien d'autre que ce qui transparaît au fil du texte, ils sont juste Le Premier, Le deuxième, Le Troisième etc.... et arrivent les uns après les autres dans un lieu non défini pour finir par s'interroger ensemble sur la raison de leur arrivée.

**Sébastien Joanniez** commence le théâtre à Lyon où il travaille comme auteur, metteur en scène et comédien.

Sa poésie est publiée aux Editions Sarbacane, ses romans aux Editions du Rouergue, son théâtre aux Editions Espaces J4.

Depuis plusieurs années, en France et ailleurs, il lit à haute voix ses textes et participe à de nombreux projets en milieux scolaires (ateliers d'écriture, rencontres...) et artistique (commandes de pièces de théâtre, collaborations avec des plasticiens, musiciens, cinéastes...). Son dernier roman, "Treizième avenir", paraît en 2006 aux Editions Sarbacane.

**Ven. 10 août à 21h30** Salle des Cordeliers - Valréas  
**Sam. 11 et Dim. 12 août à 21h30** Place E.Colongin - Grillon  
**Mardi 14 août à 21h30** Place de l'Eglise - Richerenches  
Tarif unique : 8 € - Moins de 16 ans : Gratuit

# CALENDRIER

Date	Spectacle	Lieu	Heure	Tarif
Jeu. 12 juillet	Le Nord Perdu lecture	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Jeu. 19 juillet	Ballade au pays du Songe... lecture	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Jeu. 19 juillet	Yvoni Balmelle Quartet	Espace J-B Niel	21h30	15€ - 12€
Ven. 20 juillet	Les Z'habitants	Grillon	21h30	8€
Sam. 21 juillet	Les Z'habitants	Richerenches	21h30	8€
Dim. 22 juillet	Les Z'habitants	Espace J-B Niel	21h30	8€
Mer. 25 juillet	Un Point dans l'azur	Espace J-B Niel	21h30	15€ - 12€
Jeu. 26 juillet	Diversissements touristiques lecture	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Ven. 27 juillet	Des Lambeaux noirs...	Richerenches	21h30	15€ - 12€
Ven. 27 juillet	Gemova vocal ensemble	Eglise NO-de-Nazareth	18h30	15€ - 12€
Lun. 30 juillet	La Nuit l'Ordure	Café Le Simiane	21h30	Entrée libre
Lun. 30 juillet	Des Lambeaux noirs...	Espace J-B Niel	21h30	15€ - 12€
Mardi 31 juillet	La Nuit l'Ordure	Bodega Malaga	18h00	Entrée libre
Mer. 1 <sup>er</sup> août	La Nuit l'Ordure	Café du Nord	18h00	Entrée libre
Mer. 1 <sup>er</sup> août	Des Lambeaux noirs...	Grillon	21h30	15€ - 12€
Jeu. 2 août	La Nuit l'Ordure	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Jeu. 2 août	Des Lambeaux noirs...	Grillon	21h30	15€ - 12€
Dim. 5 août	Espérance et Résurrection	Eglise de Visan	18h30	15€ - 12€
Mar. 7 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Mer. 8 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Jeu. 9 août	Treizième Avenir lecture	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Jeu. 9 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Ven. 10 août	Fosse Commune	Salle des Cordeliers	21h30	8€
Sam. 11 août	Le Mariage de Figaro	Espace J-B Niel	21h30	20€ - 17€
Sam. 11 août	Fosse Commune	Grillon	21h30	8€
Dim. 12 août	Le Mariage de Figaro	Espace J-B Niel	21h30	20€ - 17€
Dim. 12 août	Fosse Commune	Grillon	21h30	8€
Lun. 13 août	Le Mariage de Figaro	Espace J-B Niel	21h30	20€ - 17€
Mar. 14 août	Fosse Commune	Richerenches	21h30	8€
Mar. 14 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Mer. 15 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Jeu. 16 août	Pas de trop lecture	Espace J-B Niel	18h00	Entrée Libre
Jeu. 16 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Ven. 17 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€
Sam. 18 août	Le Songe d'une Nuit d'été	Château de Simiane	21h30	20€ - 17€



## Bureau des Nuits

Le bureau des Nuits est installé à la Maison du Tourisme, avenue Maréchal Leclerc.

Nous vous y attendons pour vous informer, vous conseiller sur vos choix et guider vos envies à partir du mercredi 4 juillet.

## Horaires d'ouverture :

du lundi au samedi  
de 9h30 à 12h30 et de 15h à 18h30  
le dimanche de 9h30 à 12h30

## Réservations : 04 90 28 12 51

\* Le tarif séduit s'applique exclusivement sur présentation d'un justificatif, aux étudiants, demandeurs d'emploi, concubins d'entreprises et groupes de 6 personnes minimum, dans la limite des places disponibles.

\* Tarif jeune : 8€. Le tarif jeune s'applique aux enfants de moins de 16 ans accompagnés de leurs parents et aux bénéficiaires du RMI, sur présentation de justificatif, dans la limite des places disponibles.